

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Novaggio Twins				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions																														
	Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega		FEM		Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Card/Pass Lic/Tess No.		Time/Zeit Temps		G A T		Time/Zeit Temps		G A T		Time/Zeit Temps		Nr. No.		min		On/Ende Fine/Fine		code										
	3 © BIONDA Priscilla 212041 07:40 77 24 1		71 A MORRESI Nathalie 213323 10:36 9 2		39 G COVINI Camilla X X X 210065 12:48 13 77 3		16 CANONICA Susan 208266 31:08 9 86 5		86 CEREGETTI Viviana 4012 31:11 77 24 6		13 DESBOEUF Laura 207201 36:54 13 24 7		84 HEIM Simona 215173 45:12 24 77 8		17 LOCATELLI Giorgia 211263 48:03 71 9 9		24 MEYER Bettina 214317 49:17 77 24 10		62 PEZZOTTI Giulia 204350 50:33 13 71 11		9 ROSSINELLI Silvia 202441 55:38 71 9 12																				
CLUB 1 Novaggio Twins		CLUB 2 Courroux Wolfies		FEM		Lieu/ Ort Location/Luogo		Novaggio		Date / Datum Date / Data		17.04.2016		Start/Beginn Début/Inizio		14:00		End/Ende Fin/Fine		15:55		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		W09		Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		Tournement / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa		Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		54	
Time Keeper Chronométrateur		204351		PEZZOTTI Marco		Official scorer Marqueur		98180		JARDINI Andrea		Referee 1 Arbitre 1		214185		PUTTINI Alexander		Referee 2 Arbitre 2		203301		GUIDI Daniele		Tech. Director Directeur tech.																	
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		212031		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		212031		TOTAL		12		TIME OUT		TOTAL		4 min													
2 Courroux Wolfies		Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Card/Pass Lic/Tess No.		Time/Zeit Temps		G A T		Time/Zeit Temps		G A T		Time/Zeit Temps		Nr. No.		min		On/Ende Fine/Fine		code															
19 STALDER Heidi 209173		89 A CHAPATTE Laure-Anne 50171		14 G BERDAT Aurélie X X X 202720		97 GROSSENBACHER Amélie 207307		7 HOF Catherine 50034		81 RAIS Julie 208244		87 RUFFIEUX Isaline 204449		94 HELG Lana 208413		27 AMSLER Mégane 211152																									
97 GROSSENBACHER Amélie 207307		7 HOF Catherine 50034		81 RAIS Julie 208244		87 RUFFIEUX Isaline 204449		94 HELG Lana 208413		27 AMSLER Mégane 211152																															
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min					
1 Time/Drittel Tiers/Tempo		3		0		12		0		Novaggio Twins		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min					
2 Time/Drittel Tiers/Tempo		4		0		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min									
3 Time/Drittel Tiers/Tempo		5		0		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min									
Overtime/Verl. Prol./Sup.		0		0		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min									
Penalty/ Rigori		0		0		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min									
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		210357		TOTAL		0		TIME OUT		TOTAL		4 min					